



Distr.: Limited
26 June 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والستون

بون، 16-26 حزيران/يونيه 2025

البند 9 من جدول الأعمال

المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي
خدمةً للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثانية والستون

بون، 16-26 حزيران/يونيه 2025

البند 9 من جدول الأعمال

المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي
خدمةً للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس

المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي خدمةً للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس

مشروع استنتاجات مقترح من الرئاسة

- 1- عقدت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ)، خلال هاتين الدورتين، اجتماعاً للمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- 2- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بالأنشطة المقررة التالية التي نُظمت في هاتين الدورتين:
 - (أ) حلقة عمل حول عمليات التقييم الشاملة لتأثير تدابير التصدي التي تدمج منظور المساواة بين الأجيال، والنوع الاجتماعي، والشباب، والمجتمعات المحلية، والشعوب الأصلية⁽¹⁾؛
 - (ب) نشاط تقني حول الخبرة في مجال التتبع الاقتصادي وانتقال القوى العاملة وتقييم تأثير تدابير التصدي⁽²⁾؛
 - (ج) نشاط تقني حول الخبرة في التقييم العلمي للمنافع المشتركة للسياسات والإجراءات المتعلقة بتغير المناخ⁽³⁾؛

(1) انظر (ي) <https://unfccc.int/event/RM/impact-assessment-intergen-equity-gender-youth-localcommunity-ip>.

(2) انظر (ي) <https://unfccc.int/event/rm/case-studies-on-edt-jt-and-response-measures-impact-assessment>.

(3) انظر (ي) <https://unfccc.int/event/RM/experiences-in-assessment-of-cobenefits-of-climate-policies>.



الرجاء إعادة الاستعمال

- (د) نشاط تقني حول الخبرة في مجال التشريعات وخطط العمل وأطر العمل الخاصة بالتنوع الاقتصادي والانتقال العادل⁽⁴⁾.
- 3- وأعربت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ عن تقديرهما للخبراء والمنظمات والميسرين الذين ساهموا في حلقة العمل وفي الأنشطة التقنية المشار إليها في الفقرة 2 أعلاه.
- 4- وطلبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى الأمانة أن تعدّ تقريراً موجزاً غير رسمي عن حلقة العمل والأنشطة التقنية المشار إليها في الفقرة 2 أعلاه.
- 5- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً بالآراء التي أعربت عنها الأطراف في هاتين الدورتين بشأن المسائل المشار إليها في الفقرة 7 من المقررات 16/أ-29، و3/أ-19، و22/أ-6، والفقرة 16 من المقررات 13/أ-28، و4/أ-18، و19/أ-5.
- 6- وطلبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى لجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي تحديد أولويات تنفيذ الأنشطة 2 و5-13 و16-17 من خطة عمل المنتدى ولجنة كاتوفيتسه المعنية بالتأثيرات التابعة له للفترة 2020-2026⁽⁵⁾.
- 7- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً بورقة غرفة الاجتماعات⁽⁶⁾ ودعتا الأطراف إلى تقديم ورقات⁽⁷⁾ بحلول 30 أيلول/سبتمبر 2025، للنظر فيها في الدورة الثالثة والسنتين لكل من الهيئتين الفرعيتين في ضوء ورقة غرفة الاجتماعات وفي ضوء الفقرة 8 أدناه.
- 8- واتفقت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على مواصلة عملهما بشأن المنتدى في دورتيهما الثالثة والسنتين (تشرين الثاني/نوفمبر 2025) على أساس ورقة غرفة الاجتماعات المشار إليها في الفقرة 7 أعلاه، التي تتيح للأطراف تقديم المزيد من العروض وتقديم آراء ومداخلات إضافية، ولا تمثل اتفاقاً بين الأطراف، ولا تعكس جميع آراء الأطراف، وتبرز نقاط الاختلاف، ولا تتضمن حكماً مسبقاً على العمل في المستقبل أو تمنع الأطراف من التعبير عن آرائها في المستقبل، ومع مراعاة الورقات المشار إليها في الفقرة 7 أعلاه، بغية التوصية بمشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته الثلاثين (تشرين الثاني/نوفمبر 2025) ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته العشرين (تشرين الثاني/نوفمبر 2025) ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته السابعة (تشرين الثاني/نوفمبر 2025) ويعتمده.
- 9- وأحاطت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ علماً بالآثار التي يُقدَّر أن تترتب في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرة 4 أعلاه.
- 10- وطلبت الهيئتان إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.

(4) انظر (ي) <https://unfccc.int/event/RM/experiences-in-legislations-action-plans-and-frameworks-for-edt-and-jt>.

(5) يرد في مرفق المقررات 16/أ-29، و3/أ-19، و22/أ-6.

(6) يمكن الاطلاع عليها في <https://unfccc.int/documents/648576>.

(7) يمكن النفاذ إلى بوابة المعلومات على العنوان التالي:

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>